

Operazioni preliminari all'utilizzo di TeraTrak R1

- 1 -



1. Inserire il manubrio e farlo scattare in posizione.
2. Fissare il supporto del dispositivo intelligente.
3. Utilizzare i pulsanti sul retro del manubrio per impostare un'altezza confortevole. Il manubrio a può ruotare.
4. Inserire la spina di carica.
5. L'indicatore di carica della batteria emette una luce rossa lampeggiante durante la carica.

Carica dell'R1

Caricare l'R1 per almeno quattro ore prima del primo utilizzo. L'icona di accensione  emette una luce rossa lampeggiante durante la carica e una verde fissa a carica completa. L'R1 necessita dello stesso cavo del caricabatteria del localizzatore. L'app TeraTrak R1 è in grado di visualizzare la durata della batteria.

Installazione dell'app TeraTrak R1

Per raccogliere i dati del terreno, è indispensabile che sul dispositivo intelligente sia installata l'app TeraTrak R1. Scaricare e installare l'app gratuita TeraTrak R1 dall'app store del dispositivo.



Collegamento dell'R1 al dispositivo intelligente

Sull'R1, tenere premuto il pulsante di accensione per tre secondi fin quando l'icona di accensione non diventa verde. L'icona del Bluetooth  emette una luce lampeggiante finché non viene abbinato al dispositivo.

Sul dispositivo, premere **Abbinamento**  per collegare l'R1. Sotto **Dispositivi rilevati**, premere il nome dell'R1 per effettuare l'abbinamento. Una volta effettuato l'abbinamento, l'icona del Bluetooth  sull'R1 emette una luce blu fissa, mentre l'icona Abbinamento nell'app



TeraTrak R1 diventa .

Inizia

1. Nella pagina Lavori, premere .
2. Selezionare il tipo di lavoro:
 - **Terreno standard** - Tracciamento di una mappa del terreno, inserimento di contrassegni per utenze e altre caratteristiche.
 - **Calcolo a doppio punto** - Creazione di un piano di perforazione asta per asta tra due punti (max 38 m).
 - **Calcolo del setback** - Calcolo del punto in cui posizionare l'impianto (max 38 m).
3. Inserire il nome e le informazioni relative al lavoro, quindi iniziare a camminare e a raccogliere dati.
4. Utilizzare questi comandi durante la raccolta dati. Non tutti i comandi appaiono contemporaneamente.



Pausa



Riprendi
lavoro



Percorso
di ritorno



Termina
lavoro



Aggiungi
marcatore



Marcatore
rapido

Note importanti sulla raccolta dei dati

- La precisione dei dati dell'R1 dipende dal costante contatto tra la superficie esterna delle ruote dell'R1 e la superficie del terreno. Perdere il contatto anche solo per un momento può ridurre la precisione delle misurazioni dell'R1.
- Accertarsi che le ruote siano prive di residui. La velocità di marcia e le irregolarità della superficie possono ridurre il contatto tra le ruote e il terreno. Seguire attentamente l'indicatore di velocità dinamica e ridurre al minimo le letture della "zona rossa" durante l'utilizzo dell'R1.
- Non usare l'R1 sulla neve o sulla sabbia e camminare lentamente sul ciottolato. Prestare attenzione a procedere lentamente sui muretti. Tenere l'R1 in posizione verticale durante il funzionamento; non inclinarlo di lato.
- È fondamentale che tutti i dati di ingresso siano più precisi possibile. Dati di ingresso imprecisi si ripercuoteranno negativamente sull'accuratezza dei dati di uscita dell'R1.



Per ottenere risultati ottimali, mantenere l'indicatore di velocità dinamica nella zona verde. Se compare un avviso, rallentare.



Inserimento di marcatori per utenze e punti di riferimento

1. Fermare l'R1 tenendo il punto di riferimento sopra il punto da marcare.
2. Premere **Pausa** **||** per interrompere la raccolta dati. Tracciare un segno sul terreno in corrispondenza del punto di riferimento.
3. Premere **+**, quindi selezionare il tipo di marcatore.
 - **Utenze** - Indicazione delle utenze e del relativo spazio libero. Selezionare il tipo di utenza, inserire la profondità al rispettivo centro, il diametro e lo spazio libero a fianco dell'utenza.
 - **Punto di riferimento** - Indicazione di un bersaglio sotterraneo. Inserire la profondità e l'inclinazione desiderate.
 - **Contrassegno** - Indicazione dei punti di interesse lungo il percorso di perforazione, come ad esempio un muretto.
 - **Pin** - Indicazione dei punti di interesse a destra o a sinistra del percorso di perforazione, come ad esempio un idrante antincendio. È possibile definire il lato e la distanza.
 - **Ostacolo** - Uso in zone dove non si può o dove non è sicuro camminare, come ad esempio una strada. Per tutti i dettagli, vedere la prossima sezione.

Il marcatore selezionato compare sul grafico. Premere il marcatore per visualizzare o modificare i dettagli. Premere **Riprendi** **▶** per proseguire la raccolta dati.

Superamento di ostacoli

Per le zone impraticabili che non possono essere affrontate con l'R1, come ad esempio strade trafficate, ruscelli o fosse, fermare l'R1. Per interrompere la raccolta dati, premere **Pausa** **||**. Premere **+**, e quindi **Ostacolo**. Inserire le informazioni relative all'ostacolo.



Un telemetro laser da golf o da caccia con modalità di regolazione della pendenza/angolazione può aiutare a determinare la differenza di elevazione e la distanza di un ostacolo.

L'operatore deve inserire la distanza dell'ostacolo e la differenza di elevazione prima di iniziare la raccolta dati sull'altro lato. Gli ostacoli vengono visualizzati come una linea tratteggiata sul grafico.

Percorso di ritorno

Al fine di garantire una raccolta dati accurata per un lavoro su un terreno standard, è necessario ripetere il percorso in direzione opposta. Fermarsi al termine del percorso di perforazione, premere **Pausa** || , contrassegnare il terreno e premere **Ritorno** ↶ . Girare l'R1 sul punto di riferimento e premere **Riprendi** ▷ . Ripetere il percorso seguendo più possibile quello originale. Il percorso di ritorno viene visualizzato come una linea arancione. Il percorso di ritorno non è richiesto per altri tipi di lavori, come ad esempio il calcolo del setback.



Camminare più del necessario lungo il percorso di perforazione per maggiore flessibilità. Una volta iniziato il percorso di ritorno, non sarà più possibile aggiungere dati del terreno al percorso di andata.

Completamento della raccolta dati

Per completare la raccolta dati relativa a un lavoro, premere **Termina lavoro** ✓ e confermare. Per i lavori su un terreno standard, l'app TeraTrak R1 compensa i due percorsi e visualizza il terreno corretto.

Uso di grafici



Grafico del terreno

1. Esporta, Info R1, Elimina, Modifica
2. Distanza superficiale
3. Distanza orizzontale
4. Differenza di elevazione
5. Inclinazione media
6. Punto di partenza
7. Marcatore di utenza
8. Area selezionata
9. Modalità di calcolo dell'inclinazione o modalità di misurazione

- Per visualizzare i dettagli su un punto specifico, tenere premuto lo schermo per attivare la trackball e trascinarla fino al punto di interesse.
- Per misurare tra due punti, premere **Misura** 📏 per entrare in modalità misurazione. Il blocco verde è l'area oggetto della misurazione. Tenere premuti i bordi per spostarli. La barra verde mostra la **Distanza superficiale** ↗ e la **Distanza orizzontale** ↔ tra i due punti di riferimento.
- Per misurare e visualizzare l'inclinazione media tra due punti di riferimento, premere **Calcolo inclinazione** ↗ per entrare in modalità di calcolo dell'inclinazione. La barra

verde mostra la **Differenza di elevazione** ↓ e l'**Inclinazione media** ↙ tra i due punti di riferimento.

- Per cambiare la direzione di perforazione, premere **Rotazione lavoro** ↻ e confermare la modifica.
- Premere **Grafico** ✓ o **Mappa** 🗺 per passare da una vista all'altra.

Creazione di un piano di perforazione tra due punti



Grafico asta per asta

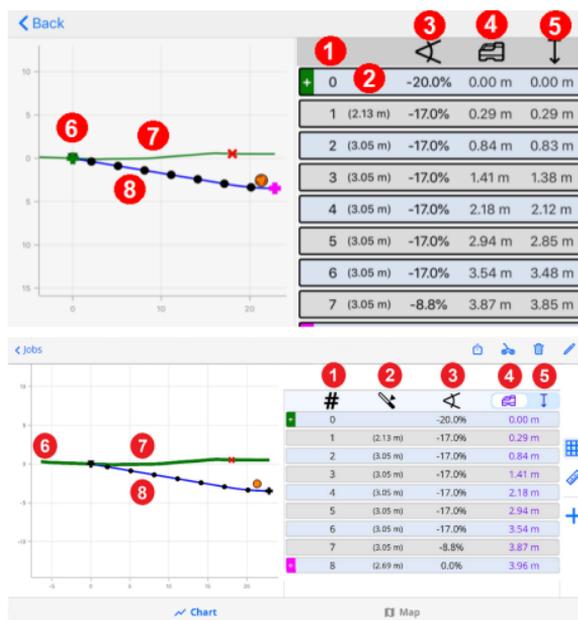
1. Numero dell'asta
2. Lunghezza asta
3. Inclinazione
4. Profondità localizzatore (visualizzata sul localizzatore)
5. Profondità verticale (dalla testa di perforazione alla superficie)
6. Terreno
7. Percorso di perforazione con punto di partenza, aste, marcatore di utenza e punto di arrivo
8. Dettagli asta
9. Ulteriori informazioni disponibili su questo punto dati

- Quando si inizia a camminare lungo un percorso di perforazione, questo viene visualizzato come una linea rossa tratteggiata (non valida). Quando la linea diventa blu, il percorso di perforazione è valido.
- Per generare un piano di perforazione asta per asta tra punti di riferimento consecutivi, premere **Tabella** 🗪. Il piano utilizza la profondità e l'inclinazione impostate per ogni punto di riferimento.
- Una linea rossa tratteggiata indica un piano di perforazione non valido. Premere su un punto di riferimento per regolare la profondità e l'inclinazione. Quando la linea diventa blu, il piano di perforazione è valido.
- Premere su un marcatore per modificarlo. Nella finestra del marcatore, premere **Modifica** ✎ e procedere al cambiamento. Per modificare il tipo di utenza, premere il nome ed effettuare la selezione dall'elenco.
- Per evidenziare i dettagli di un'asta specifica, premere il grafico o il punto corrispondente sul percorso di perforazione.
- Per saperne di più sui messaggi di informazione dell'app, vedere l'**app DCI DigiGuide**.



Se l'R1 non riesce a creare un percorso di perforazione valido entro 38 m, fare riferimento all'**app DCI DigiGuide** per ottenere suggerimenti su come procedere in caso di percorso non valido.

Creazione e modifica di un calcolo del setback



1. Numero dell'asta
2. Lunghezza asta
3. Inclinazione
4. Profondità localizzatore
5. Profondità verticale
6. Punto d'entrata
7. Terreno
8. Percorso di perforazione con punto di partenza, aste, marcatore di utenza e punto di arrivo

Grafico del calcolo del setback

1. Determinare il punto di riferimento in cui la testa di perforazione deve trovarsi a una specifica profondità sul percorso di perforazione. Tracciare un segno sul terreno. Questo è il punto in cui verrà posizionato l'R1 e inizierà la raccolta dati.
2. Camminare verso l'impianto previsto. Il percorso di perforazione si crea camminando. La linea passa da una linea tratteggiata rossa a una blu continua per indicare un percorso valido.
3. Segnare il punto sul terreno dove verrà posizionato l'impianto. Se l'impianto non può essere posizionato in quel punto, continuare a camminare fin quando non si trova un punto accettabile. Finché la linea è blu, è possibile posizionare l'impianto e disporre di un punto di entrata valido.
 - Premere **Tabella**  per visualizzare il piano di perforazione asta per asta.
 - Per modificare i parametri dell'asta di perforazione, premere **Modifica**  sul grafico.

Condivisione dei dati

Premere **Esporta**  per inviare i dati come allegati PDF e CSV via e-mail.

Impostazioni

Premere **Impostazioni**  per configurare l'R1. Vedere l'app DCI DigiGuide per istruzioni più specifiche.

- Selezionare le impostazioni relative all'unità di misura, metrica o standard, ai gradi o alle percentuali.
- Definire i parametri di perforazione comunemente usati dall'impianto.
- Assegnare all'R1 un nome univoco per una più semplice identificazione durante l'abbinamento.

Passaggi successivi

Vedere l'app DCI DigiGuide per istruzioni passo per passo e spiegazioni su ulteriori argomenti a, come ad esempio:

- modifica e potenzialità aggiuntive dei grafici
- comprensione di messaggi informativi dell'app

Sicurezza

La mancata osservanza delle istruzioni operative dell'R1, comprese le "Note importanti sulla raccolta dei dati" di cui sopra, così come altri fattori possono ridurre l'accuratezza dei dati dell'R1. Dati imprecisi possono causare un posizionamento inadeguato dell'impianto ed errori nella pianificazione di perforazione. Pertanto, per evitare danni alle utenze sotterranee, installazioni imprecise e/o perdite di tempo, è necessario continuare a seguire i consueti protocolli di sicurezza sul sito di lavoro, compresa l'identificazione delle linee presenti nel sottosuolo e il mantenimento dell'abituale distanza di sicurezza. Non affidarsi esclusivamente ai dati dell'R1. DCI raccomanda vivamente di abbinare le misure del sistema di localizzazione DCI ai punti dati dell'R1 per garantire l'allineamento.

Guardate i nostri video di training DigiTrak

www.youtube.com/dcikent

Per informazioni dettagliate installare l'**app DCI DigiGuide** dall'app store del proprio dispositivo o scaricare i manuali dell'operatore dal sito digital-control.com. I manuali cartacei sono disponibili su richiesta.

In caso di domande contattare l'ufficio regionale DCI competente al numero +49.9391.810.6100 o il servizio clienti USA al numero +1.425.251.0559.

DCI e il relativo logo sono marchi registrati negli USA e TeraTrak è un marchio "common law" di Digital Control Incorporated. Bluetooth è un marchio registrato di Bluetooth SIG Inc. Ulteriori registrazioni di marchi sono in corso. Il prodotto contemplato nel presente guida è coperto da brevetti USA ed esteri. Per maggiori dettagli visitare www.DigiTrak.com/patents.



Printed:
14/02/2022